

# harz finger

Offizielles Magazin  
der Steffisburger Handballer

Nr. 3\_2009/2010

75 Jahre Handball TV Steffisburg

Teamberichte

CH-Meistertitel für die Girls



Hauptsponsor

SPAR+LEIHKASSE  
STEFFISBURG

VALIANT

Co-Sponsor / Ausrüster

**SPORTXX**  
MIGROS

Sponsoren

**Autohaus**  
Steffisburg - Thun AG

**GERBER** DRUCK

**netZULG**  
Ihr regionaler Energiedienstleister

## DER NEUE RENAULT GRAND SCENIC.



**3**  
JAHRE GARANTIE  
100 000 km

**Ab Fr. 26 600.–\***

- 5 oder 7 Plätze
- Grösstes Ladevolumen seiner Kategorie (2 063 Liter beim 7-Plätzer)
- Bis 92 Liter Ablagevolumen
- Umfassende Sicherheitsausstattung – ESP serienmässig
- Neue Motorisierungen: TCe 130 und 2.0 140 CVT

[www.renault.ch](http://www.renault.ch)



Renault empfiehlt 

\*Katalogpreis Fr. 28 600.– abzüglich Prämie Fr. 2 000.– = Fr. 26 600.–. Gültig für Privatkunden bis 31.10.09 und kumulierbar mit den weiteren geltenden Aktionen. Garantie und Renault Assistance: 36 Mt./100 000 km (was zuerst eintritt). Abgebildetes Modell: Neuer Grand Scenic 5-Plätzer Privilège TCe 130, 1 397 cm<sup>3</sup>, Treibstoffverbrauch 7,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 168 g/km, Energieeffizienz-Kategorie C, Fr. 37 600.– abzüglich Prämie Fr. 2 000.– = Fr. 35 600.–.

# ***Autohaus Steffisburg - Thun AG***

Bernstrasse 119 **3613 Steffisburg** 033 439 55 55



# 75 Jahre Handball TV Steffisburg

Zweijährige Planungsarbeit und elf Sitzungen machten es möglich



## Man soll die Feste feiern wie sie fallen

Die Jubiläumsfeier «75 Jahre Handball und 10 Jahre Club der Hundert» ist Vergangenheit. Das Zusammenlegen der beiden Geburtstage war sicher einmalig und wurde von den Handballern und den Club-Mitglieder auch entsprechend gefeiert. Die zahlreichen Privat- und Firmen-Sponsoren machten es möglich, dass das OK die nötigen Mittel dazu hatte, um den Anlass in dieser Grösse zu finanzieren. Nochmals vielen Dank allen, die uns so gut gesinnt waren.

## Das Rahmenprogramm

Nach dem Mittag begannen die Spiele in der Sporthalle Musterplatz gegen unseren Partnerverein Wacker Thun. Die Junioren U13 und das «Eis» gegen das Fanionteam der Thuner zeigten interessanten Handball. Dabei war in beiden Spielen das Resultat für einmal Nebensache. Die zahlreich erschienenen Zuschauer konnten auf beiden Seiten gute Spielaktionen beklatschen und die Saison 2010/11 lässt für die Mannschaften einiges erhoffen.

## Geladene Gäste erschienen zahlreich

Weiter ging es am späteren Nachmittag in der Aula mit einem Apéro. Der anschliessende kulinarische und unterhaltsame Teil kam auch bei den 300 geladenen Gästen aus Sport, Politik und Wirtschaft gut an. Auch die 88-seitige Handballchronik, die die 75-jährige Erfolgsgeschichte der Handballer vom TV Steffisburg widerspiegelt, war bei Jung und Alt ein Diskussionsthema. Viele ehemalige Handballer sahen sich darin abgebildet als sie noch die Dressfarben für den Turnverein trugen. Die Chronik kann für CHF 10.– bei [tinu.hofmann@bluewin.ch](mailto:tinu.hofmann@bluewin.ch) bezogen werden.

## Ein Dank an alle Helfer und Helferinnen

Ohne alle unsere guten Seelen im Hintergrund hätten wir den Event nicht in dieser Form durchführen können. Allen 43 Personen, die in verschiedenen Chargen eingesetzt waren, sei hier nochmals ganz herzlich gedankt.

Der Küchen- und Fassmannschaft gebührt ein besonderer Dank. Sie haben als Team super zusammen funktioniert und mit viel

Einsatz und Schweiss einen wesentlichen Beitrag zum guten Gelingen der Jubiläumsfeier geleistet.

## Last but not Least

Ob zum 100-jährigen Handball-Jubiläum im Jahre 2035 die gleichen Organisatoren den Event organisieren, ist mehr als fraglich. Die Arbeit im OK-Team hat allen Freude und Spass gemacht. Es war wie in früheren Jahren beim Handballspielen: Nur im Team kann man Aussergewöhnliches leisten!

Bericht: Tinu Hofmann

Fotos: Kurt Müller



# Krebsler

Bücher  
Papeterie  
Büromöbel  
Copy-Print

[www.krebsler.ch](http://www.krebsler.ch)









**75 Jahre**  
Handball TV Steffisburg  
**10 Jahre**  
Club der Hundert  
**12. Juni 2010**

Fotos: Kurt Müller





*Moderne Stückholz-  
und Pelletheizungen nach Mass.*



### LNC-Pelletheizkessel LPK

Die bequemste Art mit Holz zu heizen

#### LIEBI LNC AG

3753 Oey-Diemtigen  
Telefon 033 681 27 81  
Telefax 033 681 27 85

#### LIEBI LNC AG

Filiale Zentralschweiz  
Telefon 041 980 46 76  
Telefax 041 980 46 36

#### LIEBI LNC AG

Filiale Ostschweiz  
Telefon 071 891 73 45  
Telefax 071 891 73 46

[www.liebilnc.ch](http://www.liebilnc.ch)

# es gibt immer einen guten grund

unsere  
handwerker  
verlegen  
auch ihren  
boden.

tapisa schweizer ag  
fachgeschäft für parkett,  
teppiche und hartbeläge  
c.f.l. lohnerstrasse in thun  
[www.baukeramik.ch](http://www.baukeramik.ch)

**T** TAPISA  
SCHWEIZER AG



**Sie suchen  
den perfekten Schwung,  
Sie haben  
den richtigen Ski und Schuh,  
wir bieten  
den optimalen Service dazu...**

- Schlittschuhe schleifen
- Occasion Ski
- Occasion Schuhe

# Neu!

Paul Berger • Skiwerkstatt  
Oberdorfstrasse 31a  
3612 Steffisburg  
Telefon 079 655 37 28  
[info@skiwerkstatt.ch](mailto:info@skiwerkstatt.ch)

#### Öffnungszeiten

Dienstag – Freitag 14.00 – 19.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 16.00 Uhr  
Montag geschlossen

Annahme ebenfalls nach telefonischer Absprache!

# Skiwerkstatt.ch





Ausführlicher  
Jubiläums-Bericht  
folgt in der  
September Ausgabe!





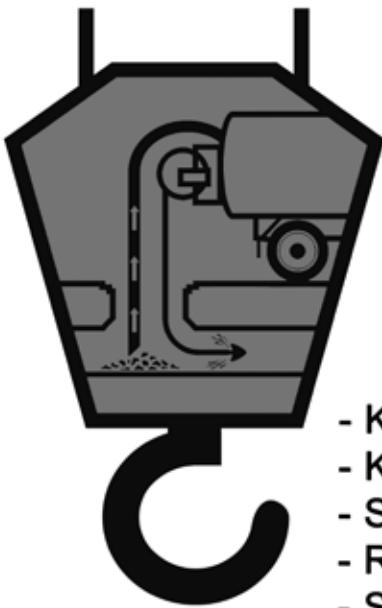
**Der Star ist die Mannschaft –  
die Zehnder ComfoBox ist so  
stark wie ein ganzes Team:**

Wärmepumpe und Lüftungsgerät  
in einem, vereint sie die gesamte  
notwendige Haustechnik für eine  
Wohneinheit auf sich – Heizung,  
Kühlung, Lüftung und Warmwasser-  
aufbereitung. Kompakt, komforta-  
bel und effizient, sorgt die Zehnder  
ComfoBox für bestes Innenraum-  
klima. Mehr Informationen bei  
Zehnder Comfosystems Cesovent  
AG, Wädenswil, [www.zehnder-  
comfosystems.ch](http://www.zehnder-<br/>comfosystems.ch). **Vor Ort für Sie  
am Ball:** unser Berater Thomas  
Zeier, Telefon 079 699 61 57.

comfosystems  
cesovent

**zehnder**

# SCHMUTZ SÖHNE AG THUN



Mittlere Strasse 70  
3600 Thun  
033 / 227 27 27  
033 / 227 27 28

*24 - Stunden - Notfallservice  
079 / 334 00 83*

[www. SchmutzThun .ch](http://www.SchmutzThun.ch)

- Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Schachtentleerung
- Rohrreinigung / -fernsehen
- Strassen- / Flächenreinigung
- Kranarbeiten
- Hebebühnen
- Lagerräume
- Möbel- / Spezialtransporte







**Bestzeit.**

Was wir in Angriff nehmen,  
erledigen wir schnell  
und zuverlässig. Egal, ob es  
sich um Hypotheken,  
Börsengeschäfte oder um  
unseren Service handelt.  
Rufen Sie uns an.

Für ein persönliches Gespräch finden Sie uns an der Freienhofgasse 21, 3600 Thun.  
Service Line 0848 845 400 oder [www.migrosbank.ch](http://www.migrosbank.ch)

**MIGROS BANK**

Es geht auch anders.





# Zu Hause sicher aufgehoben.

Diesen Vergleich sollten Sie sich nicht entgehen lassen, wenn Ihnen Ihr Hab und Gut zu Hause am Herzen liegt. Ob gewaltige Unwetter oder kleinere Ereignisse Schaden anrichten: Sie können sich im entscheidenden Moment auf die raschen und unkomplizierten Leistungen unserer Haushaltversicherung verlassen. **Wir freuen uns auf Sie.**

Generalagentur Fred Schneider

Länggasse 2A, 3601 Thun

Tel. 058 357 17 17, Fax 058 357 17 00

[www.allianz-suisse.ch/fred.schneider](http://www.allianz-suisse.ch/fred.schneider)

Ihre Kundenberater:

Hans Grunder      Mobile 079 656 40 39

Fernando Imboden      Mobile 079 440 63 72

**Jugendpolice, 24-Stunden-  
Assistance und Kombirabatt.**

**Allianz**   
Suisse

  
M A L E R G E S C H Ä F T T H U N

J. Zeier AG • Moosweg 22 • 3645 Gwatt  
Telefon 033 336 30 20 • Fax 033 336 95 31  
E-Mail: [j.zeier@bluewin.ch](mailto:j.zeier@bluewin.ch)



# 1., 2. und 3. Mannschaft

## 1. Mannschaft

Die Mannschaft hatte auf die neue Saison einige Veränderungen zu verkraften: Sechs Abgänge konnten durch sieben Neuzugänge ersetzt werden. Neben den jungen Spielern Bourquin, Manz, Getzmann und Gehrig konnten auch die erfahrenen Spieler Bleuer, Oltmanns und von Almen verpflichtet werden. Zudem übernahm Rolf Flury nach dem Rücktritt von Daniel Hofmann erstmals die alleinige Führung des Teams. Das Umfeld wurde neu von Markus Drollinger organisiert, der die Aufgaben des Team-Managers mit viel Elan in Angriff nahm. Zudem löste Frank Smienk den langjährigen Physiotherapeuten Patrick Verduyssen ab.

Die Vorbereitung wurde nochmals intensiviert, damit die Integration der neuen Spieler möglichst rasch vollzogen werden konnte. Die wöchentlichen Kraft- und Koordinations-Einheiten wurden neu von Frank geleitet. Bereits in der Vorbereitung zeigte sich, dass die Mannschaft aus einer kompakten Verteidigung und anschliessend mit schnellen Gegenstössen und erweiterten Angriffen zum Erfolg kommen will. In diversen Trainingsspielen wurden die Auslösungen eingeübt und gefestigt. Im Trainingslager in Mulhouse wurde der letzte taktische Schliff für die Meisterschaft geholt und nochmals am Teamgeist gearbeitet.

Die gute Vorbereitung zeigte sich auch zu Beginn der Meisterschaft. Mit neun Punkten aus den ersten fünf Spielen und der Etablierung in der Spitzengruppe verlief diese äusserst erfolgreich. Das Team überzeugte mit tempo-reichem und attraktivem Handball. Die Mischung aus jungen und erfahrenen Spielern stimmte und die Neuzugänge konnten be-

reits früh in der Saison Akzente setzen. Eine eindruckliche Leistung zeigte die Mannschaft im Derby gegen Lyss, das nach einer phantastischen Leistung über 60 Minuten mit 43:26 deklassiert wurde. Gegen den unangefochtenen Leader Stäfa zeigte die Equipe eine tolle Moral und wurde nach einer eindrucklichen und begeisternden Aufholjagd nur unglücklich geschlagen. Im Dezember schlichen sich dann vermehrt Fehler in der Spielanlage, Konzentration und Konstanz ein. Diese wurden mit drei Niederlagen gegen Kadetten, Horgen und zur grossen Enttäuschung auch zuhause gegen den Tabellenletzten Muri bestraft. Die Steffisburger schlossen die Meisterschaftsphase vor der EM-Pause auf dem sehr guten 6. Rang mit Tuchfühlung zur Spitze ab. Nach dem Unterbruch im Januar konnte die Mannschaft nach wie vor nicht ganz an die hervorragenden Leistungen zu Saisonbeginn anschliessen. Nach dem Auftaktieg gegen Altdorf folgten in regelmässigen Abständen Niederlagen und wieder überzeugende Leistungen unter anderem gegen die späteren Aufsteiger Arbon und Stäfa. Nach knappen Niederlagen gegen die sich Abstiegskampf befindenden Biel und Horgen resultierte der achte Schlussrang. Mit nur vier Punkten Rückstand auf den vierten Rang und dem zweitbesten Torverhältnis der Liga hat die erste Mannschaft eine der besten Nationalliga B Saisons der Geschichte gespielt. Die Equipe hat in vielen Partien erfrischenden, attraktiven Handball gezeigt, ist als Einheit aufgetreten und hat dem Publikum viel Freude bereitet.

*Peter Stähli, Chef Technik*

## 2. Mannschaft

Nach dem überraschend frühen Ausscheiden im BE-Cup konnten wir uns voll auf die Meisterschaft konzentrieren. Dies gelang uns auch sehr gut, verbuchten wir doch bei 14 Spielen 23 Punkte (11 Siege bei 1 Unentschieden und 2 Niederlagen) und landeten so auf dem guten zweiten Platz.

Dass wir die zwei Niederlagen ausgerechnet gegen Wacker Thun eingefangen haben, ist ärgerlich, spornt aber auch für die nächste Saison an.

Die Finalrunde wurde, wie eigentlich jedes Jahr, ohne Ambitionen in Angriff genommen. Und so resultierten aus den ersten drei Spielen drei Niederlagen. Lediglich im letzten Spiel konnten wir dem ambitionierten Gegner aus Langenthal eine schmerzliche Pleite zuführen. In diesem Spiel hat man nochmals kurz unsere Klasse aufblitzen sehen.

Den Saisonabschluss feierten wir wie jedes Jahr nach dem Motto «Grill n' Chill».

*Im Hintergrund wirkend: Tinu Gerber*

[www.tvsteffisburghandball.ch](http://www.tvsteffisburghandball.ch)

## 3. Mannschaft

Damit hat niemand wirklich gerechnet. Die 3. Mannschaft des TV Steffisburg konnte in der Saison 2008/2009 den Gang in die Abstiegsrunde nur knapp verhindern. Anders in der abgelaufenen Spielzeit. Mit zehn Siegen, einem Unentschieden und drei Niederlagen sicherte sich die von Andreas Christen und Steve Gerber trainierte Mannschaft den hervorragenden zweiten Tabellenplatz. Das hängt sicher ein Stück weit mit den Trainingszusammen, die zumindest in der ersten Saisonhälfte noch sehr gut besucht waren und teilweise auch zusammen mit der zweiten Mannschaft über die Bühne gingen.

Aber auch die Tatsache, dass das breite Kader den einen oder anderen Ausfall kompensieren konnte, trug seinen Teil zur erfolgreichen Saison bei. Momentan werden die Weichen für die nächste Saison gestellt. Die soll dank neuen Junioren und mit Hilfe einiger Vorbereitungsturniere ein erneuter Erfolg werden.

*Andreas Christen*

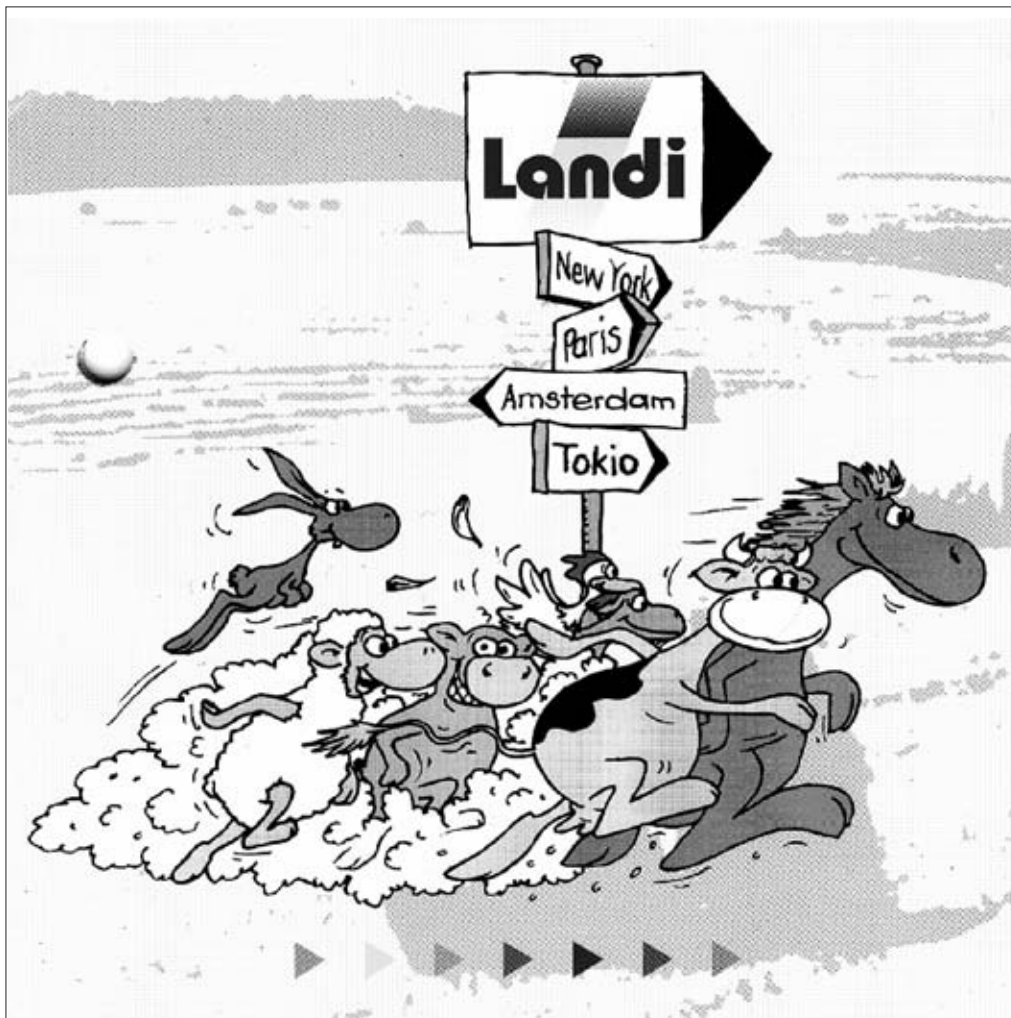
*Immowolf*  
**GmbH**

Unterdorfstrasse 4  
Postfach 118  
3612 Steffisburg

Telefon 033 437 00 92  
Fax 033 437 00 42  
[www.immowolf.ch](http://www.immowolf.ch)  
[info@immowolf.ch](mailto:info@immowolf.ch)

**Ihr zuverlässiger Partner  
für Verkauf und Kauf  
von Immobilien!**





Alle wollen immer  
nur das Eine!

Einkaufen in der  
Landi

- AGROLA Top-Shop  
Steffisburg  
033 439 01 37
- Landi-Center  
Steffisburg  
033 439 01 31

**Landi**  
T H U N  
GLOCKENTALSTRASSE 50  
3 6 1 2 S T E F F I S B U R G

- VOLG Oberdorf  
Käsefachgeschäft  
Steffisburg  
033 437 43 55



**Hauenstein**  
Heizung Lüftung Sanitär

**Der innovative Partner**

**Pikett**  
033 439 10 08

U. Hauenstein · Heizung Lüftung Sanitär AG  
3612 Steffisburg · Telefon 033 439 10 00  
www.hauensteinag.ch · info@hauensteinag.ch  
Ein Betrieb der U. Hauenstein Holding AG

# HEIM AG

## Heizsysteme

Wärmepumpen  
Solarsysteme  
Holzheizungen  
Elektroheizungen  
Wandheizungen



Schweizer  
Qualität

Hochtemperatur-  
Systeme

Individuelle  
Lösungen

Frauenfelderstrasse 35  
CH-9545 Wängi

[www.heim-ag.ch](http://www.heim-ag.ch)

Tel. +41 (0)52 369 70 90  
Fax +41 (0)52 369 70 91

[info@heim-ag.ch](mailto:info@heim-ag.ch)



# Eine neue Heizung spart Geld und Energie



**Kompaktheizeinheit Weishaupt Thermo Unit:**  
Für Ein- und Mehrfamilienhäuser.



**Das Weishaupt Wärmepumpen-Programm:**  
Für jede Anwendung die passende Lösung.



**Gas-Brennwertgerät WTC-Kompakt.**  
**Öl-Brennwertgerät WTC-OW.**  
Effiziente Wärme ist keine Platzfrage.



**Weishaupt Sonnenkollektor kombiniert mit Gas,**  
**Öl oder Wärmepumpe. Wärme von der Sonne.**



Offizielle Werksvertretung

— **weishaupt** —

[www.hsb.ch](http://www.hsb.ch)

HSB Heizsysteme und Brenner AG  
4153 Reinach 1, Bruggstrasse 19, Tel. 061 716 96 96  
3110 Münsingen, Südstrasse 1, Tel. 031 724 04 04

HSB Brûleurs et systèmes de chauffage SA  
1023 Crissier, Ch. de Mongevon 6, Tél. 021 637 37 17

## U19 Elite / U19 Regio

### U19 Elite

Gerne blicke ich auf eine tolle und erfolgreiche Saison mit dem U19 Elite Team zurück. Die Saison begann mit dem Sieg am Stämpfli-Cup im August bereits verheissungsvoll. Das anschliessende Trainingslager in Mulhouse und die guten Spiele gaben uns ein gutes Gefühl für den Saisonstart. In der Meisterschaft haben wir dann zum dritten Mal den zweiten Platz belegt und die Silbermedaille gewonnen. Das scheint im ersten Blick ein Erfolg zu sein. Für uns war es eine Niederlage, denn unser Ziel war der Schweizermeistertitel. Nachdem wir in der Saison 2008/2009 mit den GAN Foxes auf Augenhöhe waren – der Titel ging wegen dem besseren Torverhältnis nach Zürich – wollten wir dieses Jahr die Zürcher packen. Dies ist uns nicht gelungen, denn bereits in der zweiten Runde mussten wir einen herben Rückschlag einstecken und verloren zu Hause gegen die SG Stäfa/Uster. Zwei Runden später kam es noch schlimmer, das Bernerderby gegen den BSV Bern Muri ging ebenfalls verloren. Nun war klar, dass nur noch ein Wunder zum Titel reichen würde, sprich wir mussten die GAN Foxes in beiden Direktbegegnungen bezwingen. Mit diesem klaren Vorhaben sind wir in Bestbesetzung nach Zürich gereist und haben in der Saalsporthalle verloren. Der Spielverlauf hat gezeigt, dass wir physisch stärker werden müssen und solche Partien auch mit dem nötigen Selbstvertrauen angehen müssen. Nach 40 Spielminuten lagen wir in dieser entscheidenden Partie mit 11 Toren zurück! Das zweite Timeout wurde nötig und in zwanzig Minuten haben wir 9 Tore aufgeholt. Fazit ist, wir haben den Saisonstart verpasst und waren gerade im

Abwehrverhalten nicht auf Topniveau. Dies gilt es zu verbessern in der neuen Saison.

Unser Hauptaugenmerk galt nach diesem Spiel sicher noch dem Erreichen des zweiten Platzes und vorallem dem Berner-Cup. Bereits in der Vorbereitung hatten wir uns mehrmals mit regionalen Zweitligisten gemessen und dabei nie verloren. Im Vergleich mit den Aktivmannschaften haben wir uns klar gesteigert und mit ein wenig Losglück haben wir es bis in den Final geschafft. Die Partie gegen die zweite Mannschaft von Grauholz wurde zum eigentlichen Saisonhöhepunkt und es war uns klar, dass wir uns diesen Titel nicht nehmen lassen. Mit dieser mentalen Stärke gingen wir in diese Partie und konnten dank unserer besseren Athletik, sowie der taktisch besseren Spielanlage die Zollikofer klar bezwingen. Ein Trost für die Niederlage in der Meisterschaft und ein Bonus für die neue Saison mit der Teilnahme am CH-Cup!

Wir werden unsere Bemühungen für die neue Saison nochmals intensivieren und wollen die Zürcher fordern. Die Spieler haben letzte Saison bereits sehr gut im athletischen Bereich gearbeitet und ich hoffe, sie werden auch die neue Saison mit grossem Willen angehen, um unser grosses Ziel, den Schweizermeistertitel zu erreichen. Jeder Einzelne muss an seine Leistungsgrenzen gehen und viele Dinge dem Handball unterordnen.

Den Spielern, Trainerkollegen, den Vereinen des TV Steffisburg und von Wacker Thun danke ich herzlich für die Unterstützung und die Bereitschaft den «Spitzenjuniorenhandball» zu fördern.

*Marcel «Mäsi» Gasser*



*Stolz halten die beiden Teamcaptains Adrian Schenk und Sven Krainer den gewonnenen Zinnteller in der Hand.*



### U19 Regio

Nach der überraschenden Qualifikation für die Meisterrunde wollten wir die Fortschritte in den individuellen und taktischen Bereichen fortführen.

Der Auftakt gegen Handball Emme gelang ausgezeichnet, mit einem überzeugenden Auftritt holten wir den ersten Sieg. Anschliessend folgten aber empfindliche Niederlagen gegen das überlegene Solothurn sowie Grauholz und leider auch das schwächer eingeschätzte Büren. Obwohl wir in vielen Phasen des Spiels die Fortschritte umsetzen und den Gegner Paroli bieten konnten, verhinderte die mangelnde Konstanz Punktgewinne gegen stärkere Teams. Das knappe Kader und Verletzungen von Leistungsträgern wogen dabei immer wieder zu schwer. Dank der Unterstützung einiger U17 Elite-Spielern holten wir in einem packenden, spannenden Spiel gegen Grauholz doch noch ein verdientes Unentschieden gegen einen «Grossen». Dank Siegen in den Heimspielen gegen Emme und im letzten Spiel gegen Büren, konnten wir die Meisterschaft auf dem guten vierten Rang abschliessen.

Die Mannschaft verdient ein grosses Kompliment, trotz des knappen Kadern und zum Teil hohen Niederlagen, sind die Jungs immer wieder aufgestanden und haben das Beste gegeben.

*Pidu Stähli*





# Damit Ihre Ambitionen zu Erfolgen werden.

Mit uns als Partner können Sie ruhig grosse Ambitionen haben. Denn so einzigartig wie Ihre Ambitionen sind, so massgeschneidert und wirkungsvoll ist unsere Unterstützung. Wir können Ihr Unternehmen während seines gesamten Lebenszyklus begleiten. Denn wie Menschen oder Produkte durchläuft auch Ihr Unternehmen verschiedene Lebensphasen. Und in jedem Zyklus stehen für Sie andere Entscheidungen an. Wissen Sie, in welcher Lebensphase sich Ihr Unternehmen befindet?  
[www.pwc.ch/kmu](http://www.pwc.ch/kmu)



PricewaterhouseCoopers AG, Bahnhofplatz 10, 3001 Bern, 3001 Bern, Tel. 058 792 75 00, Fax 058 792 75 10  
PricewaterhouseCoopers AG, Bälliz 64, 3601 Thun, Tel. 058 792 64 00, Fax 058 792 64 10



NetZulg AG

Bernstrasse 138 · Postfach 112 · 3613 Steffisburg

Telefon 033 439 42 42 · Telefax 033 439 42 40

E-Mail [info@netzulg.ch](mailto:info@netzulg.ch) · [www.netzulg.ch](http://www.netzulg.ch)

## U17 Elite

### U17 Elite

Wir begannen die Rückrunde 2009/2010 auf dem 5. Tabellenplatz. Die Mannschaft war motiviert, sich nochmals zu steigern und an die guten Leistungen vom vergangenen Dezember anzuknüpfen. Der Start in die zweite Saisonhälfte gelang uns dementsprechend super. Trotz hoher Belastung im Januar mit zwei «Doppelwochenenden» inkl. Cup-Halbfinal blieben wir während 6 Meisterschaftsspielen ungeschlagen und qualifizierten uns gegen den BSV Muri-Bern für den Cup-Final vom 28. März 2010. Es war uns gelungen, Mannschaften zu besiegen, gegen die wir in der Vorrunde noch Niederlagen kassierten (z.B. St. Otmar St. Gallen und HC SG Stäfa).

Unser Heimspiel anfangs Februar gegen HC SG Stäfa war etwas ganz Besonderes. Einerseits gelang uns hier ein Sieg gegen den letztjährigen Schweizermeister, andererseits zeigten die Spieler ihr ganzes Können und schöpften ihr Potential voll aus. Dank tollem Mannschaftsgeist und vollem Einsatzwillen gelang uns eine Superleistung, die mit dem Vorrücken auf den dritten Tabellenplatz belohnt wurde. So langsam trauten sich die Spieler und auch wir Trainer, von einer Medaille zu träumen.

Auch unser zweitletztes Spiel gegen den diesjährigen Schweizermeister Pilatus war ein Highlight. Es war ein packendes, hartes Spiel, das wir über lange Strecken dominieren konnten. In der Pause führten wir noch mit 4 Toren. Wenige Minuten vor Ende der Partie lagen wir dann allerdings mit 3 Toren zurück. Nur mit einem riesigen Einsatz und einem unbändigen Siegeswillen kämpften wir uns zurück und rangen Pilatus doch noch ein Unentschieden ab. Dies bedeutete nicht

nur einen Punktgewinn sondern auch, dass wir während der ganzen Saison zuhause ungeschlagen blieben!

Vor dem letzten Spielwochenende war die Situation an der Tabellenspitze mehr als knapp. Zwar stand Pilatus als Schweizermeister fest, die Mannschaften auf Platz 2 – 5 hatten aber alle noch Medaillenchancen. So musste die letzte Begegnung entscheiden. Wir mussten auswärts gegen SC GAN Foxes Zürich antreten. Leider konnten wir nur während ungefähr 10 Minuten mithalten und an die tollen Leistungen der letzten Spiele anknüpfen. Danach agierten die Spieler zu nervös und mit zu viel Respekt. Dazu kam erneutes Verletzungspech, was die Mannschaft zusätzlich demoralisierte. In der Pause lagen wir mit sieben Toren zurück. In der zweiten Halbzeit brachte uns unser Aufbäumen wieder auf zwei Tore an die GAN Foxes heran. Diverse ungerechtfertigte 2-Minuten-Strafen brachten uns aber wieder aus dem Konzept und schwächten unsere Mannschaft zu sehr. So ging dieses letzte, wichtige Spiel schlussendlich verloren und wir mussten unsere Medaillenträume begraben. Punktgleich mit dem 3. Platzierten, aber mit schlechterem Torverhältnis, landeten wir unglücklich auf dem 5. Schlussrang.

Lange der verpassten Meisterschaftsmedaille nachzutruern lag nicht drin, schliesslich wollten wir am nächsten Tag den Cup gegen TV Solothurn gewinnen. Zu Beginn der Partie war der Mannschaft die Verunsicherung noch deutlich anzumerken und Solothurn hoffte auf eine Möglichkeit, uns doch noch ein Bein stellen zu können. Unsere Spieler konnten sich aber nach kurzer Zeit doch fangen und wir lagen während der ganzen Spieldauer in Führung. Obwohl wir schluss-

endlich nur mit 4 Toren Vorsprung gewannen, war der Sieg nie in Gefahr.

Dieser Cupsieg konnte uns über die verpasste Meisterschaftsmedaille etwas hinwegtrösten. Rückblickend haben wir Trainer mit dieser Mannschaft eine ganz tolle Saison erleben dürfen; die Stimmung in der Mannschaft und mit den Eltern war super; die Spieler haben grosse Fortschritte machen können und die Unterstützung durch die Eltern und Fans unserer Mannschaft an den Spielen war einzigartig und eine grosse Motivation. «Hey Giele, äs het mega gfägt mit öich!» Darum allen ein grosses Dankeschön und «Prosit!» 😊

Ein grosses «Merci» geht auch an Rolf Flury, Trainer 1. Mannschaft, der uns in zahlreichen Trainings und Matches mit Rat und Tat zur Seite gestanden hat. Herzlichen Dank auch an Jakub Szymanski, der jeweils den Weg vom eigenen Training in der Lachenhalle zu uns in die Musterplatzhalle auf sich genommen hat, um die letzte halbe Stunde unseres Abschlusstrainings am Freitag zu leiten und den Jungs sein Können weiter zu geben. Zum Schluss möchten wir auch dem Vorstand herzlich danken für die Unterstützung während der ganzen Saison.

*Die Trainer:*

*Alain Simon und Ändu «Löhe» Locher*

### PS an Löhe:

**Merci für die zwöi gmeinsame schöne  
Jahr aus Trainer vor U17 Elite u viu  
Glück für dini witeri Trainer-Zuekunft!**

*Alain*

# KYBURZ OPTIK

**Peter Kyburz • eidg. dipl. Augenoptiker  
Oberdorfstrasse 2 • 3612 Steffisburg  
Telefon 033 437 11 92 • [www.kyburzoptik.ch](http://www.kyburzoptik.ch)**



# GERBER DRUCK

Qualität + Leidenschaft

## WIR BLEIBEN AM BALL – MIT LEIDENSCHAFT!

Gerber Druck AG Bahnhofstrasse 25, 3612 Steffisburg

Telefon 033 439 30 40, Fax 033 439 30 45, info@gerberdruck.ch, www.gerberdruck.ch

## Erleuchtung aus der Dose



*wir machen mehr aus energie*

Komfortinstallationen

**Johner**  
elektro

Johner Elektro AG  
Burgfeldweg 13  
3612 Steffisburg

033 222 40 28

**Der Maler**  
**Spring**

**Spring der Maler GmbH**  
**Gips + Malergeschäft**  
**Fassadenisolationen**

Telefon 033 437 34 38  
Telefax 033 437 34 58  
Natel 079 647 13 79

**Roger Werren**  
Inhaber

www.spring-der-maler.ch  
werren@spring-der-maler.ch

Astrastrasse 7  
3612 Steffisburg

## U15 und U9/U11

### U15

Nach der verpassten Qualifikation zur Meisterklasse, wollten wir in der 2. Saisonhälfte die Promotionsgruppe 1 dominieren. Wir starteten souverän mit zwei Siegen. Danach hatten wir aber jeweils ein Hin- und Rückspiel gegen die körperlich und meist auch spielerisch überlegenen HV Herzogenbuchsee und HBC Ins. Diese vier Partien gingen deutlich verloren. Von da an war klar, dass wir mit der Spitze der Gruppe nicht mithalten konnten. Für einen versöhnlichen Abschluss der Saison sorgten aber die erneuten Siege gegen HGO und Lyss.

Die Mannschaft zeigte meistens technisch schönen, kreativen Handball im Angriff, aber in der Deckung fehlte oft die letzte Konsequenz. Hier werden wir künftig einen Schwerpunkt im Training setzen und auch an der Athletik wird im Sommer vermehrt gearbeitet werden.

Auf die kommende Saison sind wir alle sehr gespannt, denn es gab grosse Veränderungen im Team. Einerseits haben wir einige Abgänge: Die Leistungsträger der vergangenen Saison werden nächstes Jahr im Inter spielen. Andererseits haben wir aber auch viele Zugänge: Wir sind neugierig darauf, wie die talentierten neuen Spielerinnen, welche aus der U13 kommen, sich ins Team integrieren werden.

*Simu Leuenberger*

### U9 und U11

Im Januar 2010 starteten wir wie jedes Jahr wieder mit den neuen Schulsportkursen im Handball. Bei den U11 meldeten sich 18 Schülerinnen und Schüler an. Dank der guten Infrastruktur in der Musterplatzhalle können wir mit den U11 jeweils in 2 Trainingsgruppen in beiden kleinen Hallen parallel trainieren. Bei den Kleinsten starteten wir sogar mit 25 motivierten Kids.

Bei den Minis geht es darum, ihnen möglichst schnell das Handball-ABC beizubringen. So trainieren die Kids jeden Freitag eifrig das Prellen, das Fangen, das Freilaufen, das Anlaufen und natürlich das Tore schiessen – am liebsten jedoch trainieren die Kids den Sprungwurf! Tore schiessen macht halt einfach Spass! Am 9. Mai 2010 nahmen wir mit je 2 Teams bei den U11 «Fortgeschrittene» und bei den U9 «Anfängern» teil.

Bei den «Fortgeschrittenen» konnten beide Teams gegen die regionale Konkurrenz gut mithalten und die meisten Spiele wurden auch gewonnen. Unser Zusammenspiel klappte recht gut und unsere offensive Deckung funktionierte auch gut.

Die jüngeren beiden Mannschaften bestritten ihr erstes Turnier in Thun. Die eine Mannschaft «erntete» lauter Siege, wogegen sich jedoch die zweite Mannschaft etwas schwerer tat und meist als Verlierer vom Platz ging. Grund war meist unsere «Träumerei» in der Verteidigung und einige

SpielerInnen waren derart durch die Kulisse in der grossen Lachenhalle abgelenkt, dass sie ihre Gegenspieler schlicht vergassen. Solche individuelle Fehler mochte es aber an diesem Spieltag nicht immer leiden. Das Wichtigste an einem Spieltag sind natürlich nicht die Siege, sondern einfach dabei zu sein, einer Mannschaft anzugehören und Spielerfahrungen zu sammeln.

Am Schweizerischen Minifestival in Bern vom 5. und 6. Juni 2010 waren unter den 1'500 teilnehmenden Kids aus der Schweiz auch 15 Steffisburger Minis dabei. Wir starteten wiederum mit zwei Mannschaften in der Kategorie U11 «Fortgeschrittene». Beide Mannschaften wurden je in einem Spiel total «überraunt» und als sie dann den Respekt gegenüber den übergrossen und schnellen Gegner etwas abgelegt hatten, reichte natürlich die Aufholjagd bei weitem nicht mehr. Aber es gab natürlich auch Spiele, wo wir als Sieger freudestrahlend vom Platz gingen, demgegenüber standen aber auch ein paar ärgerliche knappe Niederlagen!

Aber die Hauptsache ist, dass unsere Spieler und Spielerinnen von diesem Schweizerischen Mini-Highlight viel Erfahrung mit nach Hause nahmen!

*Für die Minis:*

*Kathrin Lüthi-Balsiger*

# www.tvsteffisburghandball.ch



**IHR  
CALIDA-SHOP  
IN  
STEFFISBURG!**

**HÄNSENBERGER**  
Steffisburg

**IM UNTERDORF UND  
OBERDORF-MÄRIT**



**RUDOLF EGLI**

**HEIZUNG  
SANITÄR  
ROHRLEITUNGSBAU**

Fährenstrasse 22 Postfach 3613 Steffisburg Telefon 033 437 55 52 Fax 033 437 55 54 Natel 079 311 09 51



Peter + Susanne Dreier

Unterdorfstrasse 25  
3612 Steffisburg  
Telefon 033 437 95 35



es gibt  
immer einen  
guten grund

unsere  
handwerker  
verlegen  
auch ihren  
boden.

baukeramik schweizer ag  
fachgeschäft für  
wand- und bodenbeläge  
c.f.l. lohnerstrasse in thun  
www.baukeramik.ch

**B** **BAUKERAMIK  
SCHWEIZER AG**

## IMPRESSUM

**Redaktion:** Marketing Haba  
Jürg Gerber  
E-mail: j.gerber@tvsteffisburghandball.ch

**HB-Obmann:** vakant

**Kassier:** Hansjürg Müller  
Erlenstrasse 47c, 3612 Steffisburg  
Telefon 033 437 50 87  
E-mail: hj.mueller@tvsteffisburghandball.ch

**Satz/Druck:** Gerber Druck AG  
Bahnhofstrasse 25, 3612 Steffisburg  
Telefon 033 439 30 40  
E-mail: info@gerberdruck.ch

**Auflage:** 600 Exemplare.  
Der «Harzfinger» wird allen Mitgliedern, Sponsoren  
und dem Club der Hundert dreimal jährlich zugestellt

22 Jahre

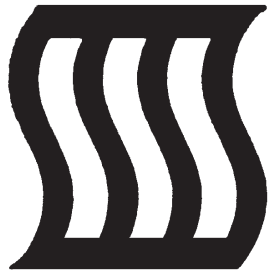
**GEHRIG &  
SALZMANN**

**KERNBOHRUNGEN UND  
BETONFRÄSEN**

Gehrig & Salzmann GmbH  
Steffisburg:  
Telefon 033 438 22 21

Herrenschwanden:  
Telefon 031 302 65 18

**Wir lösen Ihre Probleme prompt +  
sauber!**



Spenglerei  
Schären AG  
Steffisburg

K. Schären AG  
Stockhornstrasse 3, Steffisburg  
Telefon 033 437 38 12

- Bauspenglerei
- Blitzschutzanlagen
- Foliendächer
- Industriespenglerei
- Metall- und Blechkonstruktionen
- Verarbeitung von rostfreiem Stahl

mode  
ludwig

oberdorfstrasse 12  
3612 steffisburg  
telefon 033 437 57 73



Grossenbacher Stephan  
Carrosserie & Spritzwerk  
Bootsreparaturen & Zubehör  
3613 Steffisburg  
Telefon 033 437 28 18



Tea Room Spatz

**Familie F. Amstutz**

Oberdorfstrasse 3 • 3612 Steffisburg  
Telefon 033 437 77 70 • Laden 033 437 27 37

**Öffnungszeiten:**

Dienstag bis Freitag	7.00 – 18.30 Uhr
Samstag	7.00 – 14.00 Uhr
<b>Sonntag</b>	<b>8.00 – 12.30 Uhr</b>
Montag	geschlossen



Mit GENERALI  
bleiben sie immer  
am Ball!



**GENERALI Versicherungen**

Generalagentur Christoph De Jeso  
Burgstrasse 20, 3601 Thun

Einfach



**GENERALI**

# Sponsorenwettkampf vom 3. März 2010

Pünktlich gegen 19 Uhr trafen die Spieler der Mannschaften NLB, 2. und 3. Liga sowie die Juniorinnen und Junioren der U19 Regio und der U17 Elite sowie der U15 des TV Steffisburg Handball zum traditionellen Sponsorenwettkampf in der Musterplatzhalle an. Im Vorfeld des Wettkampfes hatte jedes Teammitglied die Aufgabe, so viele Sponsoren wie möglich im persönlichen Umfeld zu finden. Die Wettkämpfer konnten durch die Sponsoren mit einem Pauschalbeitrag oder mit einem Betrag je erzieltem Punkt unterstützt werden. Bereits bei der Abgabe an der Kasse zeigte sich, dass sich vor allem die Juniorinnen und Junioren der U15 mit grossem Ehrgeiz an das Sammeln von Sponsorengeldern gemacht haben.

Nach der Startnummernvergabe galt es ernst und die Wettkämpfer begaben sich in die Halle zum von Pidu Stähli und seinen Helfern vorbereiteten Parcours. Bei den Diszi-

plinen Liegestützen, Hindernislauf, Torwandschiessen und Seilspringen waren Kraft, Koordination aber auch Konzentration und Ausdauer gefordert.

Das Ergebnis, welches von den Spielern erreicht wurde, kann sich sehen lassen. Es fliesst ein wesentlicher Beitrag in die Handballkasse, der wiederum dazu verwendet werden kann, den Mannschaften auf den verschiedenen Stufen vom Schulsport über die Junioren bis hin zur 1. Mannschaft ein attraktives Umfeld und Trainingsmöglichkeiten für eine intensive Mannschaftssportart zu bieten. Auf diesem Weg können die Teammitglieder selber einen grossen Beitrag zu einer stabilen finanziellen Situation des Vereins leisten.

Zum Abschluss des Anlasses konnten folgende Spieler von der Geschäftsleitung stellvertretend für alle Teilnehmer ein kleines Dankeschön entgegennehmen:

- **NICOLAS SIMON**  
als Junior mit der höchsten erzielten Punktzahl
- **PASCAL HALDIMANN**  
als Junior mit dem höchsten gesammelten Sponsorenbeitrag
- **RENÉ TRACHSEL**  
als Aktiver mit der höchsten erzielten Punktzahl
- **SIMON GETZMANN**  
als Aktiver mit dem höchsten gesammelten Sponsorenbeitrag

**Die Geschäftsleitung dankt allen Spielerinnen und Spielern für ein tolles Mitmachen, den Sponsoren für ihre wertvolle und grosse Unterstützung und den Helfern für ihren Einsatz ganz herzlich!**

*Für die Geschäftsleitung:  
Hansjürg Müller*

Oberdorfstrasse 7  
3612 Steffisburg  
Telefon 033 437 12 01  
www.flowersandfun.ch

# flowersandfun

---

## blumen & bistro

## Lassen Sie bei uns Ihre Seele baumeln...

Ob bei einem Kaffee oder feinen Essen im Bistro – bei uns sind Sie herzlich willkommen

Jeden Tag bereiten wir für Sie ein frisches Mittagsmenu zu (auch à la carte)

Grosse Auswahl an Blumen und Geschenkideen



Öffnungszeiten:

Mo – Do 08.00 – 18.30 Uhr / Fr 08.00 – 23.00 Uhr

Sa 08.00 – 16.00 Uhr / So 10.00 – 16.00 Uhr

Blumenverkauf Freitag nur bis 21.00 Uhr



- Sanitär
- Heizungen
- Reparatur-Service



Galli AG • 3612 Steffisburg • Tel. 033 437 26 61 • info@galli-ag.ch • www.galli-ag.ch

# wenger wohnen

*wohnen schlafen  
polster- und nähatelier*

*möbel teppiche vorhänge  
bettwaren boutique*

*jürg wenger-stelzer  
unterdorfstrasse 36  
ch-3612 steffisburg  
telefon 033 437 32 85  
wenger-wohnen@bluewin.ch*



- Mit modernsten Maschinen wie:**
- CNC-gesteuerte Abkantpresse 5000 mm lang x 15 mm dick
  - Schere 4000 mm lang x 16 mm dick
  - CNC gesteuerte Laser-Schneidanlage 2000/4000 mm  
Stahl – 25 mm / CNS – 25 mm

sind wir spezialisiert für Sonderfertigungen aus  
Chrom-Nickel-Stahl, Kupfer, Aluminium, Nickel,  
Titan und sämtlichen Hochnickel-Legierungen.

**Berger Apparatebau AG**  
Glättemühleweg 24  
3613 Steffisburg  
Telefon 033 439 47 47  
Fax 033 439 47 40  
info@berger-steffisburg.ch

# Sicher am Netz

## wymann elektro

Elektroinstallationen  
Telefonanlagen · Netzwerke  
Haushaltgeräte

3612 Steffisburg  
Tel. 033 439 06 06  
[www.wymann-elektro.ch](http://www.wymann-elektro.ch)

## Wir bauen auf den Sport!



### ZAUGG BAU

ZAUGG BAU AG · 3608 Thun · Tel. 033 334 22 55  
[www.zauggbau.ch](http://www.zauggbau.ch) · [mail@zauggbau.ch](mailto:mail@zauggbau.ch)



Mit modernen Reisebussen im In- und Ausland  
für Sie unterwegs!

## MEISTER carreisen

Mittlere Strasse 65  
CH-3600 Thun

Telefon 033 222 40 40  
Telefax 033 222 09 40

[info@meister-reisen.ch](mailto:info@meister-reisen.ch)  
[www.meister-reisen.ch](http://www.meister-reisen.ch)



# SPORTXX

MIGROS

Die ganze Welt des Sports

Bern Brücken – Westside, Bern – Marktgasse, Schönbühl – Shopyland  
MSports: Thun – Zentrum Oberland

  
**PROBST**  
OPTIK

DIE BESONDERE ART BRILLEN ZU TRAGEN

Brillen · Kontaktlinsen · Optische Instrumente · Sonnenbrillen  
Tel. 033 223 23 88 · Marktgasse 17 · Waaghaus · 3600 Thun

# Wiederum CH-Meistertitel für die Steffisburger Girls

Schweizermeistertitel im Sportfach Handball für die junge Steffisburger Schulsportmannschaft

Auf los geht's los. Rund 3000 Jugendliche kämpften am Mittwoch, 9. Juni 2010 in 10 verschiedenen Mannschaftssportarten am 41. Schweizerischen Schulsporttag im Kanton Glarus um vordere Ränge. Darunter war auch das junge Steffisburger Mädchen-Schulsport-Handball-Team, das sich vorgängig über das Regionalturnier und später über das Kantonale Turnier überraschend für diesen nationalen Anlass qualifizieren konnte. Früh morgens um 05.30 Uhr trat das Schulsport-Mädchenteam aus Steffisburg die Reise in den Kanton Glarus an und kam nach 3½-stündiger Carfahrt in Filzbach, dem Austragungsort des Handballturniers, an. Das 1. Spiel gegen die Mannschaft aus Langnau a.A. ZH verlief sehr harzig. Es stellte sich aber später heraus, dass dieser Gegner viel stärker war, als zu diesem Zeitpunkt angenommen. Die Steffisburgerinnen siegten knapp mit 6:5. Im 2. Spiel musste aber trotzdem eine Leistungssteigerung her. Gegen das dynamische und athletische Team aus Thayingen SH zeigten die Steffisburgerinnen von Anfang an, was in ihnen steckt. Jede eingesetzte Spielerin wuchs über sich hinaus und so konnte dieses Spiel doch etwas überraschend mit 6:3 gewonnen werden. Das nächste Spiel gegen ein starkes Muttenz wurde ebenfalls mit 7:2 gewonnen.

Langsam wurde das junge Steffisburger Team vom klaren Aussenseiter zu einem möglichen Finalrundenanwärter. Im nächsten Spiel stand den Steffisburgerinnen mit dem Team aus Cham mit Spielerinnen vom LK Zug – drei von ihnen gehören dem Kader der Schweizer Nationalmannschaft U18 an – eine nächste grosse Herausforderung gegenüber. Die gegnerischen Spielerinnen waren den jungen Steffisburgerinnen körperlich total überlegen – aber sie hielten gut dagegen, wurden sie in 1:1-Situationen ausgespielt, so konnten sie sich auf die Mitspielerinnen rechts und links verlassen – oder dann zeigte die Torhüterin einige gute Paraden, so dass die Gegnerinnen auf Distanz gehalten werden konnten, denn im Angriff glückte Tor um Tor! Ein sensationeller Sieg mit 12:8 war das Ergebnis der tollen Mannschaftsleistung und die Freude über den nie erwarteten Sieg riesengross! Auch das nächste Spiel konnte gegen die starken Wilerinnen (St. Gallen) mit 7:5 gewonnen werden. Im letzten Gruppenspiel gegen den wohl schwächsten Gegner der Vorrundengruppe erhielten die älteren, routinierten Spielerinnen eine kleine Verschnaufpause und all

die mitgereisten jungen Spielerinnen (alles 6. Klässlerinnen!) erhielten längere Spielanteile. Jede eingesetzte Spielerin wuchs auch in diesem Spiel über sich hinaus und dieses Spiel konnte mit 14:2 überraschend klar gewonnen werden. Als Gruppensieger – ohne Verlustpunkte (!) qualifizierte sich das Steffisburger Team für das Halbfinalspiel gegen den Gruppenzweiten der anderen Vorrundengruppe. Gegen die grossgewachsenen Spielerinnen aus Hinwil (ZH) musste nochmals eine Glanzleistung her, wollte sich das Team für das Finalspiel qualifizieren. Tja, die Steffisburger Mädchen gingen das Spiel falsch an, der Gegner sah sich schon bald mit ein paar Toren im Hintertreffen und ihre beste Spielerin fand in unserer Verteidigung kaum einmal eine Lücke oder Wurfgelegenheit – war dies trotzdem einmal der Fall, so konnten die Steffisburgerinnen stets kontern! Der Finaleinzug mit einem klaren 13:8 war perfekt – und eine nie erwartete Medaille auf sicher! Im Finalspiel stand dann den Steffisburgerinnen die quirlige Mannschaft aus Münchenstein (BL), gespickt mit 3 Regionalauswahlspielerinnen, gegenüber. Die Steffisburgerinnen legten gleich los und bereits nach zwei Angriffen lagen sie mit 2:0 im Vorsprung. Aber der Gegner konterte und

glich aus! Das abgeklärte Steffisburger Team liess sich aber nicht aus der Ruhe bringen, spielte unerschrocken weiter und konnte auch die taktischen Anweisungen umsetzen, so dass der Gegner stets auf knappe Distanz gehalten werden konnte. Es war ein sehr ausgeglichenes Spiel und die 5 eingesetzten älteren Spielerinnen richteten es wie zuvor schon im Halbfinalspiel! Am Schluss stand es 8:6 für die Steffisburgerinnen – ein sensationelles Ergebnis! **Schweizermeistertitel im Schülerhandball für die Steffisburger Schulsportmädchen!**

Ein grosses Highlight war dann auch die Siegerehrung. Zuerst auf dem Podest standen die Steffisburger Schulsport-Mädchen mit der Goldmedaille um den Hals und konnten sich die Schweizer Nationalhymne zu Gemüte führen – ein unvergessliches Erlebnis!

Für das Steffisburger Schulsportteam spielten:  
*Jeanette Sieber, Michelle Möri, Melanie Kneubühl, Marion Blaser, Tamara Bach, Simea von Gunten, Stefanie Novkova, Sabrina Balli, Sarah Zimmermann, Joëlle Tschanz und Nina Gerber (verletzt).*

Coach: Kathrin Lüthi-Balsiger





Unterdorfstrasse 31 · 3612 Steffisburg  
Tel. 033 437 26 45 · Fax 033 438 32 48  
www.regioprint.ch · info@ecotinte.ch

eco-shop  
papeterie GmbH

COCCINELLA  
Der Bastelladen

## digitalfotos selber ausdrucken bürobedarf & bastelprodukte

### digitaler fotoservice

Halten Sie Ihre Erinnerungen fest...  
Farbfotos ab Digitalkamera, CD-Rom  
oder Handy direkt im Format 10 x 15 cm  
ausdrucken. Brillant, echt und sofort!

### mit erweitertem anbot

papeterie · bastelinsel · dekorationsmaterial ·  
glückwunschkarten · farbenecke · partyecke  
geschenkartikel · kopierservice · papiere  
und etiketten · fotoprint · bücher

### druckerpatronen original oder zum selber nachfüllen

Originalpatronen und Nachfüllsets sind  
erhältlich für alle gängigen Druckertypen.  
Infos: [www.ecotinte.ch](http://www.ecotinte.ch)



GASTHOF  
SCHÜTZEN

Alte Bernstrasse 153 · CH-3613 Steffisburg  
Telefon 033 439 40 00 · Fax 033 439 40 09  
info@schuetzen-steffisburg.ch  
www.schuetzen-steffisburg.ch

Sonntag Ruhetag  
Genügend Parkplätze

**Bar-Lounge –  
der beliebte Treffpunkt!**

**Wir freuen uns, Sie in gepflegtem Ambiente  
zu verwöhnen – bis bald!**

Ihr Schützen-Team

Härzliche Dank

**Matchball und Matchpatronate:** Autohaus Steffisburg-Thun AG Steffisburg, BBOXBBS Markus Huber Güm-  
ligen, Bildhauerwerkstatt Jonas Brandenburg Steffisburg, Buderus Heiztechnik AG Gümli-  
gen, Bühner + Dällenbach  
Ingenieure AG Steffisburg, Bürki Electric AG Steffisburg, Gemeinderat Marcel Schenk Steffisburg, Generali Versiche-  
rungen Thun, Internetgalerie Thun, Landi Thun Steffisburg, Notariat + Advokatur Spycher Steffisburg, Physiotherapie  
Vercruyssen Thun, Uhlmann Recycling AG Steffisburg, Pfister Toni Steffisburg, W. Stauffer AG Thun, Weibel Hanspe-  
ter Grünenmatt, Zehnder Comfosystems Cesovent AG Wädenswil

**Donatoren und Gönner:** Allgemeine Bestattungs AG Thun/A. Schwarz, Axa Winterthur Steffisburg, Fürsprecher  
und Notar Bangerter Felix Thun, Dr. med. Berli Theo Steffisburg, Blaser Urs-Georg Thun, Fiscur Jeannine + Andrija  
Thun, Gäumann-Tüscher Annemarie Steffisburg, Gerber Getränkehandel AG Heimberg, Ernst Heinz Steffisburg, Hof-  
mann Martin Steffisburg, Landi Thun Steffisburg, Leibundgut Erwin Winterthur, Dr. Roland Lüthi Heimberg, Meister  
Carreisen Thun, Pfister Peter Steffisburg, Rychiger Esther + Peter Steffisburg, Schneeberger Willy Steffisburg, Studer  
Sonja + Toni Steffisburg, Tschanz-Burri Elsbeth Steffisburg, Werbelinie AG Gwatt-Thun

**Jackpot Junior:** Allgemeine Bestattungs AG Thun/A. Schwarz, Bürki Electric AG Steffisburg, Gäumann-Tüscher  
Annemarie Steffisburg, Notariat + Advokatur Spycher Steffisburg, Leibundgut Erwin Winterthur

**Transparent- und Bandenwerbung:** AEK BANK 1826 Thun, Bäckerei Confiserie Galli Steffisburg, Autohaus  
Steffisburg-Thun AG Steffisburg, Gemeinde Steffisburg, Mordasini der Optiker Steffisburg, NetZug AG Steffisburg,  
Spar + Leihkasse Steffisburg, Blumen Gerber & Co. Steffisburg, Bürki Electric AG Steffisburg, Die Mobiliar Thun,  
feuz innenausbau Steffisburg, Fuhrer Personal AG Thun, Galli AG Heizung und Sanitär Steffisburg, Gerber Druck AG  
Steffisburg, Hardy Kundenmaler Steffisburg, Krenger Schriften Steffisburg, Landi Thun Steffisburg, Lista Schweiz AG  
Bern, Loretan Schlosserei AG Wattenwil, messlerli bauteam AG Steffisburg, Ryf Holzbau GmbH Steffisburg, SportXX  
Migros Schönbühl, Spring der Maler GmbH Steffisburg, Urs Hauenstein Heizung Lüftung Sanitär AG Steffisburg,  
Werbelinie AG Gwatt-Thun, Wymann Elektro AG Steffisburg, Zaugg Bau AG Thun-Allmendingen

# H A N D B A L L S P L I T T E R

## Der «alte Handballer Kern» ist immer noch aktiv!

Seit nun drei Jahren treffen sich Handball-Oldies einmal im Monat zu einem halb- oder ganztägigen Event. Verbunden mit dem Mittagessen im CIS Heimberg wird der Nachmittag durch eine kleine Wanderung, ein Minigolfspiel oder eine Besichtigung ergänzt. Je nach Programm ist aber auch ein ganzer Tag eingeplant: Wallisertag auf der Moosalp, Jurawanderung, Flugschau Axalp, usw. Wer Zeit hat trifft sich auch am Donnerstagmorgen im «Flowers and Fun» zum Kaffee.



über die «SRG SSR idée suisse» sahen wir hinter die Kulissen des Radio Studios Bern. Wir waren verwundert, wie die einzelnen Redaktionsteams ruhig zusammen arbeiteten. Und dies in einem Grossraumbüro und dem Bereich «News». Hatten wir uns doch ein Bienenhaus vorgestellt.

Ohne klare Arbeitszuteilung und -abgrenzung geht's natürlich auch beim Radio nicht, denn das Timing steht an erster Stelle: «News zur Stunde» können nicht fünf Minuten später gesendet werden! So konnten wir live die «17 Uhr News» mitverfolgen, später dann das Regionaljournal BE/FR/VS. Viele Stimmen, die wir bis jetzt aus dem Radio kannten, haben nun ein Gesicht erhalten und so werden wir künftig sagen können: «A ja, dä hani doch im Radiostudio in Wirklichkeit gesh!»

Handballer sind überall anzutreffen, denn der Zufall wollte es, dass die Führer sowohl beim TV wie auch beim Radio noch aktiv in Berner Clubs Handball spielen! Ein interessanter Tag ging zu Ende und unsere Gattinnen rechnen natürlich damit, 2011 auch wieder mal dabei sein zu können...

Bericht: Arthur Tschachtli

Fotos: Tinu Hofmann



Als Novum luden wir im Mai einmal unsere Gattinnen ein. Nach dem gemeinsamen Mittagessen im CIS fuhren wir nach Bern und besuchten sowohl das Medienzentrum Bundeshaus wie auch das Radio Studio Bern.

Interessant, was so im Medienzentrum, also «hinter» der TV-Kamera, alles vor sich geht: Unsere 15er-Gruppe kam kaum aus dem Staunen heraus. All diese Scheinwerfer, Kameras, Mischpulte für Bild, Ton und Regie, usw. Vorbei sind die Zeiten, als der Reporter und der Kameramann die Filmspule vom Austragungsort des Geschehens in rasender Fahrt per Auto in das Fernsehstudio brachten! Das heutige Fernsehen braucht enorm viele Techniker und Informatiker: Nicht verwunderbar, dass es 10x mehr Geld benötigt als das Radio.

Die Besichtigung hat uns gezeigt, wo und wie beispielsweise die Medienkonferenzen von Bundesrat, National- und Ständerat stattfinden oder wie Filmausschnitte mit Text und Wort zusammengefügt werden. Auch ist uns nun klar, wie das Bundeshaus live in den Hintergrund des Bundeshauskorrespondenten kommt.

Im Medienhaus kann es zudem vorkommen, dass eine Besuchergruppe plötzlich in einem

Raum blockiert wird, weil – wie in unserem Falle – Frau Bundesrätin Widmer-Schlumpf ein Interview geben musste. Wir konnten das Geschehen durchs Glasfenster mitverfolgen!

Für die zweite Führung im Radio DRS bummelten wir von der Bundesgasse an die Schwarztörstrasse. Dort wurden wir freundlich empfangen und konnten zuerst unseren Durst löschen. Nach einem Einführungsfilm



# Nutzen Sie den Heimvorteil.

## Willkommen in Ihrer Bank in Steffisburg.

[www.valiant.ch](http://www.valiant.ch)

### **Spar + Leihkasse Steffisburg AG**

Glockentalstrasse 6  
3612 Steffisburg  
Telefon 033 439 22 22

SPAR+LEIHKASSE  
STEFFISBURG

VALIANT

## **Elektrograuguss & Sphäroguss**

- Maschinenbauguss
- Werkzeugmaschinenenguss
- Bauguss
- Pumpenguss
- Fahrzeugbauguss



### **GIESSEREI THUN KILCHHOFER AG**

Mittlere Strasse 56 • 3600 Thun  
Telefon 033 222 24 65 • Fax 033 223 42 56





**Patrick Haldemann**  
Immobilien-Vermittlung

*„Überlassen Sie den Verkauf Ihrer  
Liegenschaft nicht dem Zufall...“*

**Wollen Sie eine Immobilie verkaufen oder kaufen?**

Wir sind Ihr kompetenter Partner in der Region und für die Region.

**Beabsichtigen Sie Ihre Liegenschaft zu verkaufen?**

Dann sind Sie bei uns in den besten Händen. Wir kennen den lokalen Markt und sind in der Lage, Ihre Liegenschaft zum bestmöglichen Preis zu verkaufen.



Monic Haldemann



Patrick Haldemann

**Patrick Haldemann Immobilien GmbH**

3507 Biglen · Tel. 031 701 26 72

3600 Thun · Tel. 033 221 71 33

[www.haldemann-immobilien.ch](http://www.haldemann-immobilien.ch)

**Wir sind Ihr Partner für alle Fragen oder  
Anliegen rund um Ihre Immobilie.**

# Bleiben Sie am Drücker!



Mit Bürki Electric entscheiden Sie sich für besonders vorteilhafte Lösungen!

In den Bereichen Steuerungen und Schaltanlagen engagieren wir uns mit dem vollen Leistungs-Spektrum: Engineering, Produktion und Service – alles aus einer Hand.